



# COVID-19 疫苗

## 青少年需要了解的資訊

### 疫苗可以保護你免於罹患COVID重症



- 許多感染COVID-19的年輕人**症狀輕微或沒有症狀**，但有些人確實會病情嚴重，或出現長期的健康問題（稱為長期COVID）。
- COVID-19疫苗可以減少你因感染COVID-19而病得很嚴重、不得不住院或死亡的風險。它也可以降低你患上長期COVID的風險。
- COVID-19疫苗經過了更新來提供針對更近期的病毒變異株的防護力，為你提供最好的保護。

### 每個人都應該接種一劑更新版COVID-19疫苗。

- 如果你已經患過COVID或者如果你正在懷孕或哺乳，你仍然應該接種一劑2023-2024年更新版COVID疫苗。
- **12歲及以上的個人**可以接種一劑2023-2024年更新版輝瑞 (Pfizer)、莫德納 (Moderna) 或諾瓦瓦克斯 (Novavax) 疫苗。以前接種過任何COVID疫苗的12歲及以上人士，如果想接種更新版諾瓦瓦克斯疫苗，應該接種一劑更新版諾瓦瓦克斯疫苗。未接種過疫苗的12歲及以上人士，如果想接種更新版諾瓦瓦克斯疫苗，應該接種2劑更新版諾瓦瓦克斯疫苗。
- COVID疫苗可以和其他疫苗**同時**接種，比如HPV疫苗。
- 欲瞭解更多資訊，請訪問 [cdc.gov/coronavirus/vaccine](https://www.cdc.gov/coronavirus/vaccine)。



### 如何接種疫苗

- 很多醫生辦公室、診所、學校和藥店都提供COVID疫苗，要查找你附近的接種地點，請訪問 [publichealth.lacounty.gov/vaccines/](https://publichealth.lacounty.gov/vaccines/)。
- 如果你不滿18歲，請詢問關於父母/看護人同意的資訊。如果你是寄養青少年，只要你同意，你的看護人或集體之家的工作人員可以提供同意。
- 如果你需要幫助尋找疫苗，前往接種點的交通服務，或者要求在家中接種，請撥打公共衛生局的疫苗呼叫中心電話 **1-833-540-0473** 或 **2-1-1**。
- 所有保險計劃都承保COVID-19疫苗。沒有保險和保險不足的人士可以透過 Vaccine for Children Program (兒童疫苗計劃) (適用於19歲以下人士) 和 Bridge Access Program (銜接服務計劃) (適用於成人) 獲得免費疫苗。
- 你不會被問及關於你的移民身份的問題。





# COVID-19 疫苗

## 青少年需要了解的資訊

### 嚴重的副作用非常罕見

- 疫苗的常見副作用包括手臂或大腿上接種疫苗的部位疼痛、紅腫，噁心，疲倦，發燒，發冷，頭痛或肌肉酸痛。這些副作用應該在幾天後消失。不是每個人都會出現副作用。
- 副作用表明你的免疫系統正在**建立保護力**。



### COVID-19 疫苗是安全有效的

- COVID-19疫苗經過試驗並被發現對青少年是安全有效的。疫苗正在繼續得到嚴密監測。迄今為止，已有**數億人**安全接種了COVID-19疫苗。
- 在接種任何疫苗后都有可能發生嚴重的過敏反應（過敏性休克），包括COVID-19疫苗，但這是**非常罕見的**。
- 一小部分接種者（尤其是12-39歲的男性）在接種COVID-19疫苗后出現了心臟炎症（心肌炎和/或心包炎）。這種情況極罕見，且大多數病例的症狀都很輕微，並在接受治療和休息后就會恢復健康。如果你感染了COVID-19，你患心肌炎或其他心臟疾病的風險會高得多。接種COVID-19疫苗**不會讓你感染COVID-19**。沒有一種疫苗含有導致COVID-19的病毒。
- 沒有證據表明COVID-19疫苗會影響青少年發育或你的生育能力。



和你的醫生、父母/監護人或其他你信任的成年人談談COVID-19疫苗。問他們你想問的任何問題。